



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Roma	Autoría: Laia de Frutos Manzanares
República/Alt Imperi (s. I a.C. - s. I d.C.)	
Ámbito: educación	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>Maxima ornamenta esse matronis liberos, apud Pomponium Rufum collectorum libro ... sic inuenimus: Cornelia Gracchorum mater, cum Campana matrona apud illam hospita ornamenta sua pulcherrima illius saeculi ostenderet, traxit eam sermone, donec e schola redirent liberi, et 'haec' inquit 'ornamenta sunt mea'.</p> <p>(Valerius Maximus. <i>Memorable Doings and Sayings, Volume I: Books 1-5</i>. D. R. Shackleton Bailey. Loeb Classical Library 492. Cambridge, MA: Harvard University Press, 2000.)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p><i>En un libro de anécdotas escrito por Pomponio Rufo hemos leído que las mejores joyas para una madre son los hijos. Pues bien, se dice que cuando a Cornelia, la madre de los Gracos, una matrona de Campania que estaba hospedada en su casa le mostró sus joyas como si fueran las más bellas de la época, Cornelia la entretuvo con su charla hasta que sus hijos regresaron de la escuela y, entonces, le dijo: «Éstas son mis joyas».</i></p> <p>(Valerio Máximo. <i>Fact. et dict. mem.</i> IV, 4 init., Traducción de S. López Moreda, M.L. Harto Trujillo, J. Villalba Álvarez.)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	Seminario sobre mujeres romanas la asignatura de "Historia Antigua", Universidad de Barcelona